

# SUTTA PITAKA

## ANGUTTARA NIKĀYA

### DISCURSOS PROGRESIVOS

#### *EKAKA NIPATA - EL LIBRO DE LOS UNOS*

#### V

#### 41.

Monjes, no es posible que una persona que esté plantando o manipulando al azar una semilla de arroz o de cebada se corte la piel o se haga daño y sangre. Igualmente, no es posible que un monje con una mente establecida incorrectamente penetre la ignorancia y realice la extinción.

#### 42.

Monjes, es posible que una persona que esté plantando o manipulando una semilla de arroz o de cebada de una forma particular se corte la piel o se haga daño y sangre. Igualmente, es posible que un monje con una mente correctamente establecida penetre la ignorancia y realice la extinción.

#### 43.

Monjes, veo profundamente la mente contaminada de una persona de esta manera: ‘Si esta persona muere en este mismo momento nacerá en el infierno

como si fuese conducida e introducida allí como resultado de su mente contaminada.’ Monjes, desde una mente contaminada cualquiera puede nacer en una forma inferior, en un estado perjudicial, en el infierno.

**44.**

Monjes, veo profundamente la mente pura de una persona de esta manera: ‘Si esta persona muere en este momento nacerá en el cielo como si fuese conducida e introducida allí como resultado de su mente pura.’ Monjes, desde una mente pura cualquiera puede nacer en una forma superior, en un estado beneficioso, en el cielo.

**45.**

Monjes, no es posible que una persona detenida en la orilla de un lago perturbado y sucio vea los caparzones, los guijarros, las piedras y los peces moviéndose o quietos en el agua. Igualmente, no es posible que un monje con una mente confusa vea su propio beneficio, el beneficio de otro o realizar algo noble y sobre los humanos.

**46.**

Monjes, es posible que una persona detenida en la orilla de un lago no perturbado con agua pura y clara vea los caparzones, los guijarros, las piedras y los peces moviéndose o quietos en el agua. Igualmente, es posible que un monje con una mente no confusa vea su propio beneficio, el beneficio de otro o realizar algo noble y sobre los humanos.

**47.**

Monjes, la del sándalo es de todas las clases de madera la primera en suavidad y adaptabilidad. Igualmente, una mente desarrollada cuando está muy elaborada es suave y adaptable.

**48.**

Monjes, una mente cambia rápidamente. No existe nada parecido a la naturaleza rápidamente cambiante de la mente.

**49.**

Monjes, una mente es resplandeciente, se contamina por corrupciones externas.

**50.**

Monjes, una mente es resplandeciente cuando está libre de corrupciones externas.

*Traducción: Albert Biayna Gea*